

NOTICE OF GENERAL ELECTION
(AVISO DE ELECCION GENERAL)

To the Registered Voters of Nixon-Smiley Consolidated Independent School District
(A los votantes registrados del Nixon-Smiley Consolidated Independent School District)

Notice is hereby given that the polling places listed below will be open from 7:00 a.m. to 7:00 p.m. on May 6, 2023 for voting in a general election, to elect two school board trustees.

(Por la presente se notifica que los lugares de votación que se indican a continuación estarán abiertos de 7:00 a. m. a 7:00 p. m. el 6 de mayo de 2023 para votar en una elección general, para elegir a dos miembros de la junta escolar.)

On Election Day, voters must vote in the precinct where registered to vote, unless the countywide polling place program is being used in the election. *(El día de las elecciones, los votantes deben votar en el precinto en el que están registrados para votar, a menos que se utilice el programa de lugares de votación en todo el condado en la elección.)*

Location of Election Day Polling Places

(Ubicación de los lugares de votación el día de las elecciones)

Aphne Pattillo Public Library, 401 N. Nixon Ave., Nixon, Texas
Smiley Fire Station, 208 North FM 108, Smiley, Texas
Leesville Cemetery Association, 6077 Cty Road 155, Leesville, Texas

During early voting, a voter may vote at the following location listed below:

(Durante la votación anticipada, un votante puede votar en el siguiente lugar que se indica a continuación:)

Aphne Pattillo Public Library
401 N. Nixon Ave.
Nixon, Texas

between the hours of 8:00 a.m. and 5:00 p.m. beginning on April 24, 2023 and ending on May 2, 2023.
(en el horario de 8:00 a. m. a 5:00 p. m. comenzando el 24 de abril de 2023 y terminando el 2 de Mayo de 2023.)

Applications for ballot by mail shall be mailed to:

(Las solicitudes para boletas de votacion adelantada por correo deberan enviarse a:)

Gwen Schaefer, Elections Administrator *(Nombre de la secretaria de votación anticipada)*
P.O. Box 1753, Gonzales, Texas 78629 *(Dirección)(Ciudad)*
Ph. 830-519-4054 *(número de teléfono)*
Email: ea@co.gonzales.tx.us *(dirección de correo electrónico)*
<https://www.co.gonzales.tx.us/gonzales.Elections/Admin>

Applications for ballots by mail must be received no later than the close of business on: 04 / 24 / 2023 *(Las solicitudes de boletas por correo deben recibirse a más tardar al cierre de operaciones el: 04 / 24 / 2023 (date)(fecha))*

Federal Post Card Applications (FPCAs) must be received no later than the close of business on: 04 / 25 / 2023 *(La Tarjeta Federal Postal de Solicitud deberan recibirse no más tardar de las horas de negocio el:) 04 / 25 / 2023 (date)(fecha)*

Issued this the 7th day of March, 2023
(Emitida este dia 7 de marzo de 2023)



Signature of Presiding Officer *(Firma del Oficial que Preside)*